

hâws

30-BPG1600W



Multi-grill (DK)

Multigrill (NO)

Multigrill (SE)

Multi-Grill (DE)

Multi Grill (EN)

Multigrill (FR)

Griglia multifunzionale (IT)

Multi asador (ES)

Multi Grill (NL)



Indhold – Innhold – Innehåll – Inhalt – Content – Teneur– Contenuto – Contenido – Inhoud

Brugsanvisning – Danish.....	- 2 -
Brukermanual – Norwegian	- 7 -
Bruksanvisning – Swedish	- 12 -
Bedienungsanleitung – German	- 17 -
Instruction manual – English	- 22 -
Mode d'emploi – French	- 27 -
Manuale d'istruzioni – Italian	- 32 -
Manual de Instrucciones – Spanish	- 37 -
Gebruiksaanwijzing – Dutch	- 42 -

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Sørg for at læse alle anvisningerne nedenfor, før apparatet tages i brug, for at undgå person- eller tingskade, og for at opnå de bedste resultater med apparatet. Opbevar denne vejledning på et sikkert sted. Hvis du giver dette apparat til en tredjepart, skal du også overdrage denne vejledning til den senere bruger.

Skulle der opstå skader som følge af, at brugeren ikke følger anvisningerne i denne vejledning, bortfalder garantien. Fabrikanten/importøren kan ikke holdes ansvarlig for skader som opstår som følge af, at brugeren ikke følger vejledningen, uagtsom anvendelse eller anvendelse i strid med vejledningen.

1. Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og op samt personer med nedsatte fysiske, sansemæssige eller mentale kapaciteter eller med mangel på erfaring og kendskab, hvis de har været under opsyn eller har modtaget vejledning i apparatets sikre brug og forstår de dertilhørende farer.
2. Børn må ikke leget med apparatet.
3. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er over 8 år og er under opsyn.
4. Hold apparatet og dets ledning utilgængeligt for børn under 8 år.
5. Hvis strømkablet er beskadiget, skal den udskiftes af fabrikanten, dennes servicetekniker eller tilsvarende kvalificeret person for at undgå en fare.
6. For instruktionerne til rengøring af overflader, der kommer i kontakt med mad eller olie, bedes du venligst se afsnittet "RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE" i brugsvejledningen.
7. Dette apparat er ikke beregnet til at blive brugt sammen med en ekstern timer eller et særskilt fjernbetjeningsystem.
8. Før stikket sættes i en stikkontakt, bedes du kontrollere, at

spændingen og frekvensen overholder specifikationerne på mærkeskiltet.

9. Apparatet skal altid sluttes til et stik, der er forbundet med jord.
10. Hvis der bruges en forlængerledning, skal den være egnet til apparatets strømforbrug, ellers kan forlængerledningen og/eller stikket overophede. Der er en potentiel risiko for personskader ved fald over forlængerledningen. Vær forsigtig og undgå farlige situationer.
11. Tag stikket ud af stikkontakten, når apparatet ikke er i brug og før rengøring.
12. Sørg for, at ledningen ikke hænger over skarpe kanter, og hold den væk fra varme genstande og åben ild.
13. Apparatet eller stikket må ikke puttes i vand eller andre væsker. Dette kan være livsfarligt pga. elektrisk stød!
14. For at tage stikket ud af stikkontakten skal du trække i selve stikket. Træk ikke i ledningen.
15. Berør ikke apparatet, hvis det falder ned i vand. Tag stikket ud af stikkontakten, sluk for apparatet, og send det til reparation på et autoriseret servicecenter.
16. Undlad at sætte stikket i stikkontakten eller tage stikke ud af kontakten med våde hænder.
17. Forsøg aldrig at åbne apparatets kabinet, eller at reparere apparatet selv. Det kan forårsage elektrisk stød.
18. Efterlad aldrig apparatet uden opsyn, mens det er i brug.
19. Dette apparat er ikke beregnet til kommerciel brug.
20. Brug ikke apparatet til andet end dets tilsigtede brug.
21. Ledningen må ikke vikles rundt om apparatet eller bukkes.
22. Placer apparatet på en stabil, plan overflade, hvorfra det ikke kan falde ned.
23. Brug af tilbehør, der ikke anbefales af producenten af apparatet, kan føre til personskader.
24. Hvis du bruger produkter med sliplet-overflader, skal du

sørge for, at ingen fugle er i rummet, og at rummet kan lukkes helt af og er godt ventileret.

25.



Advarsel, varm overflade.

ADVARSEL!! Overfladerne må ikke røres, når apparatet er i brug. Temperaturen på tilgængelige overflader kan være høj, når apparatet er i brug.

OVERSIGT OVER DELENE

1. Håndtag
2. Udløserhåndtag til hængsel
3. Øvre sliplet-plade
4. Nedre sliplet-plade
5. Strømindikator
6. Klar-indikator
7. Termostatknop
8. Nedre kabinet
9. Øvre kabinet
10. Oliespildbakke
11. Låsning af låsen



INDEN FØRSTE BRUG

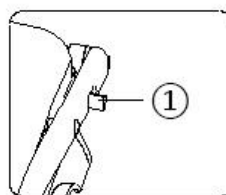
1. Fjern al emballagen.
2. Rengør overfladerne med en blød fugtig klud, og tør dem efter. Grillen må aldrig nedsænkes i vand eller andre væsker.
3. Vikl ledningen helt ud.

Bemærk: Når din grill opvarmes første gang, kan den ryge eller lugte lidt. Dette er normalt og er ikke farligt.

SÅDAN BRUGES APPARATET

- For at opnå de bedste resultater, skal pladerne smøres let med lidt madolie eller madlavningsspray.
- Luk grillen, og slut den til stikkontakten. Drej termostatknappen, for at vælge den ønskede temperatur.
- Klar-indikatoren lyser ikke i starten for at vise, at grillen varmes op. Den begynder at lyse, når grillen når op på den indstillede temperatur.
- Åbn grillen, læg din sandwich, kød eller anden mad på den nederste grillplade.
- Luk grillen. Tilberedningen tager ca. 3 til 8 minutter, afhængigt af fødevarerne.
- Når fødevarerne er tilberedt, skal du bruge håndtaget til at åbne låget. Tag fødevarerne af grillen med en varmebestandig spatel af plastik. Brug aldrig en metaltang eller en kniv, da disse kan beskadige sliplet-overfladen på grillpladerne.

BRUG SOM EN ÅBEN GRILL



① --- Udløserhåndtag til hængsel

- Placer grillen på en ren flad overflade, hvor den tages i brug. Grillen kan placeres i en flad position.
- For at gøre den øvre plade plan med den nedre plade, skal du holde udløserhåndtaget til hængslet i pilens retning med den ene hånd, og få den øvre plade til at hvile fladt med den anden hånd.
- Brug grillen som en åben grill til at tilberede burgere, bøf, fjerkræ (vi anbefaler ikke at tilberede kylling med ben, da disse ikke tilberedes jævnt på en åben grill), fisk og grøntsager.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

1. Sørg for, at slukke for apparatet og trække stikket ud af stikkontakten efter brug. Lad apparatet køle ned inden det rengøres. Apparatet er lettere at rengøre, når det er en smule varmt.
2. Rengør apparatet med en blød fugtig klud, og tør det derefter grundigt efter. Tilberedte madrester kan rengøres med varmt vand og opvaskemiddel. Rengør derefter med en ikke-slibende skurepude af plastik eller lægt vådt køkkenpapir over grillen for at lægge madresterne i blød.
3. Tag oliespildbakken ud og tøm dem. Vask den i varmt sæbevand. Oliespildbakken kan vaskes i opvaskemaskinen.
4. Brug aldrig slibende rengøringsmidler eller skarpe genstande (fx skurebørster eller kniv) til rengøring.

Forsigtig: Apparatet må aldrig nedsænkes i vand eller andre væsker. Dette er livsfare på grund af elektrisk stød!

TEKNISKE DATA

Driftsspænding: 220-240V ~ 50-60Hz

Strømforbrug: 1600W

GARANTI OG KUNDESERVICE

Før vores apparater leveres, undergår de en streng kvalitetskontrol. Skulle du på trods af al vores umagen modtage et produkt med en skade fra fremstilling eller transport, bedes du levere det tilbage til din forhandler. Udover de obligatoriske juridiske rettigheder, kan køberen også stille krav under vilkårene i den følgende garanti:

Vi giver 2 års garanti på det købte produkt, begyndende på salgsdagen. Hvis du har et defekt produkt, kan du henvende dig direkte ved salgsstedet.

Denne garanti dækker ikke defekter som opstår som konsekvens af forkert håndtering eller fejl som følge af manipulation og reparationer udført af tredjeparter, eller montering af ikke-originale dele. Gem altid din kvittering, da du uden kvitteringen ikke kan gøre krav på nogen form for garanti. Skader som opstår fordi brugervejledningen ikke følges, medfører at garantien bortfalder, og hvis dette har efterfølgende skader, er vi ikke ansvarlige på nogen måde. Vi kan heller ikke holdes ansvarlige for materielle eller personske forårsaget af forkert brug, hvis brugervejledningen ikke følges korrekt. Skade på tilbehør betyder ikke at hele apparatet bliver erstattet. I sådanne tilfælde bedes du rette henvendelse til vores serviceafdeling. Brud på glas og plastdele erstattes altid mod betaling. Defekter på forbrugsartikler eller dele som er udsat for slidtage, samt rengøring, vedligeholdelse eller erstatning af disse dele er ikke dækket af garantien, og der bliver opkrævet betaling for sådanne tjenester.

MILJØVENLIG BORTSKAFFELSE



Genbrug – EU direktiv 2012/19/EU

Denne markering betyder at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. skader på miljøet eller menneskers sundhed som følge af ukontrolleret bortskaffelse af affald, skal det genbruges ansvarligt med henblik på bæredygtig genanvendelse af materialeressourcer. Til returnering af den brugte enhed skal man benytte retur- og indsamlingssystemerne eller kontakte den forhandler, hvor produktet blev købt. De kan modtage dette produkt med henblik på miljømæssig sikker genbrug.

Fun Nordic ApS

Egelund 8

6200 Aabenraa

Denmark

www.funnordic.dk

SIKKERHETSINSTRUKSER

Før bruk må du lese alle instruksene nedenfor så du unngår skader på personer eller gjenstander, og slik at resultatet blir best mulig. Oppbevar håndboken på et trygt sted. Hvis du gir eller overlater apparatet til andre, må du sørge for at de også får håndboken.

Skulle det oppstå skader fordi brukeren ikke følger instruksene i håndboken, vil garantien ikke lenger være gyldig. Produsent/importør påtar seg ikke ansvar for skader som måtte oppstå dersom instruksene ikke blir fulgt, apparatet utsettes for skjodesløs behandling eller bruken ikke er i tråd med anvisningene.

1. Dette apparatet kan brukes av barn over 8 år og av personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale funksjoner eller manglende erfaring og kunnskap, så sant de er under betryggende tilsyn eller har fått opplæring i anvendelsen av apparatet og er klar over risikoen ved bruk.
2. Barn må ikke leke med apparatet.
3. Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn med mindre de er over 8 år og under tilsyn.
4. Apparat og ledning må være utilgjengelig for barn under 8 år.
5. Hvis ledningen er ødelagt, må den byttes av produsent, serviceansvarlig eller annen kvalifisert person for at ulykker skal unngås.
6. For instruks om hvordan du rengjør overflater som kommer i kontakt med mat eller olje, kan du lese avsnittet "RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD" i håndboken.
7. Apparatet er ikke ment å skulle betjenes med et eksternt tidsur eller en separat fjernkontroll.
8. Før du setter støpslet inn i stikkontakten, må du kontrollere at spenning og frekvens er i samsvar med spesifikasjonene på typeetiketten.

9. Sett alltid støpslet inn i en jordet stikkontakt.
10. Brukes det skjøteledning, må denne passe til apparatets strømforbruk. Hvis ikke kan skjøteledningen og/eller støpselet bli overopphetet. Ved bruk av skjøteledning finnes det en potensiell risiko for at man kan snuble i ledningen. Vær påpasselig med å unngå farlige situasjoner.
11. Ta støpslet ut av stikkontakten når apparatet ikke er i bruk og før rengjøring.
12. Pass på at ledningen ikke henges over skarpe kanter, og hold den unna varme gjenstander og åpen flamme.
13. Ikke legg apparat eller støpsel i vann eller andre væsker. Elektrisk støt kan medføre livsfare!
14. Når du skal ta støpslet ut av kontakten, drar du i støpslet. Unngå å dra i ledningen.
15. Unngå å ta på apparatet hvis det faller ned i vann. Ta støpslet ut av kontakten, slå av apparatet og lever det til et autorisert servicesenter for reparasjon.
16. Apparatet må ikke kobles til eller fra strømmettet med våte hender.
17. Du må aldri forsøke å åpne dekslet på apparatet eller reparere det selv. Det kan medføre elektrisk støt.
18. Ikke la apparatet stå uten tilsyn mens det er i bruk.
19. Apparatet er ikke beregnet på kommersiell bruk.
20. Apparatet må aldri brukes til andre formål enn det som det er beregnet for.
21. Unngå å snurre ledningen rundt apparatet eller lage en knekk på den.
22. Sett apparatet på et stabilt og flatt underlag som det ikke kan falle ned fra.
23. Bruk av tilbehør som ikke anbefales av produsenten, kan føre til personskade.
24. Hvis du bruker produkter med slippbelegg, må du forsikre deg om at ingen fugler befinner seg i samme rom, og at rommet kan lukkes fullstendig og samtidig være godt ventilert.

25.



Advarsel, varm overflate.

ADVARSEL!! Unngå å berøre overflaten når apparatet er i bruk. Temperaturen på tilgjengelige overflater kan bli høy når apparatet er på.

OVERSIKT OVER DELER

1. Håndtak
2. Hengselutløsningsspak
3. Øvre plate med slippbelegg
4. Nedre plate med slippbelegg
5. "På"-lys
6. "Klar"-lys
7. Termostatknott
8. Underdel
9. Overdel
10. Dryppskål
11. Klinke



FØR FØRSTE GANGS BRUK

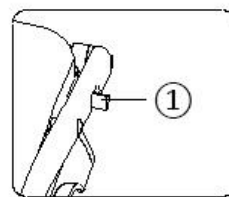
1. Fjern all emballasje.
2. Rengjør overflatene med en myk, fuktig klut, og tørk dem etterpå. Senk aldri grillen ned i vann eller annen væske.
3. Vikle strømledningen helt ut.

Merk: Når grillen varmes opp for første gang, kan den avgi litt røyk eller lukt. Dette er normalt og ikke skadelig.

SLIK BRUKER DU GRILLEN

- For å oppnå best mulig resultat bør du smøre eller spraye stekeplatene med litt stekeolje.
- Lukk grillen, koble den til strømuttaket, og vri på termostatknotten for å velge det ønskede varmenivået.
- Under hele prosessen slås "klar"-lyset av for å indikere at grillen varmes opp, og på for å indikere at den innstilte temperaturen er nådd.
- Åpne grillen og plasser et smørbrød, et kjøttstykke eller en annen matvare på den nedre stekeplaten.
- Lukk grillen. Stekeprosessen vil ta 3–8 minutter, avhengig av matvaretypen.
- Når maten er stekt, bruker du håndtaket for å åpne grillen. Fjern maten fra grillen ved hjelp av en stekespade i plast. Du må aldri bruke kniver eller metallredskaper, da disse kan skade slippbelegget på stekeplatene.

BRUK SOM ÅPEN GRILL



① --- Hengselutløsningsspak

- Plasser grillen på en ren, flat overflate. Grillen kan brukes i utslått posisjon.
- For å få den øvre platen til å ligge plant i forhold til den nedre platen, skyver og holder du hengselutløsningsspaken mot pilretningen med én hånd mens du legger den øvre platen flatt ned med den andre hånden.
- Bruk grillen i utslått posisjon for å steke burgere, biffer, fjærfe (vi anbefaler ikke å steke kyllingkjøtt med bein, siden dette ikke vil bli ordentlig stekt på en åpen grill), fisk og grønnsaker.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

1. Koble alltid apparatet fra strømforsyningen etter bruk. La det kjøle seg ned før du rengjør det. Det er lettest å rengjøre apparatet mens det fremdeles er litt varmt.
 2. Rengjør apparatet med en myk, fuktig klut, og tørk det deretter grundig. For stekte matrester anbefales det å klemme litt varmt vann blandet med rengjøringsmiddel over restene og deretter rengjøre ved bruk av en ikke-slipende skuresvamp i plast, eller å legge et vått stykke kjøkkenpapir over grillen for å fukte matrestene.
 3. Fjern og tøm dryppskålen. Vask den i varmt såpevann. Dryppskålen kan vaskes i oppvaskmaskin.
 4. Bruk aldri slipende rengjøringsmidler eller skarpe gjenstander (f.eks. skurebørste eller kniv) til å rengjøre grillen.
- NB!** Apparatet må ikke nedsenkes i vann eller annen væske. Dette kan medføre livsfare som følge av elektrisk støt!

TEKNISKE DATA

Driftsspenning: 220-240V ~ 50-60Hz

Effektforbruk: 1600W

GARANTI OG KUNDESERVICE

Før levering våre enheter er underlagt streng kvalitetskontroll. Hvis, til tross all omsorg, har skaden oppstått under produksjon eller transport, kan du returnere enheten til forhandleren. I tillegg til lovfestede rettigheter, har kjøper en opsjon til å kreve i henhold til følgende garanti.

For de kjøpte apparatet vi gir 2 års garanti, fra den dagen av salget. I denne perioden vil vi avhjelpe alle mangler gratis, som kan påviselig skyldes material-eller produksjonsfeil, ved reparasjon eller bytte.

Defekter som oppstår på grunn av feil håndtering av enheten og funksjonsfeil på grunn av inngrep og reparasjoner av tredjeparter eller montering av ikke-originale deler er ikke dekket av denne garantien.

Ta alltid vare på kvitteringen. Uten kvitteringen kan du ikke kreve noen form for garanti. Skade som skyldes at bruksanvisningen ikke er fulgt, medfører at garantien blir gjort ugyldig. Hvis dette resulterer i betydelig skade vil vi ikke kunne holdes ansvarlig for skaden. Vi kan heller ikke bli holdt ansvarlig for material - eller personalskade som skyldes feil bruk eller om instruksene i bruksanvisningen ikke er blitt ordentlig utført. Skade på tilbehør gir ikke rett til utskifting av hele apparatet. Vær vennlig, i et slikt tilfelle, å ta kontakt med din serviceavdeling. Knust glass eller brekkasje på plastikkdeler er alltid gjenstand for utskifting. Ved defekter på forbruksdeler eller deler som er utsatt for slitasje, herunder rengjøring, vil vedlikehold eller utskifting ikke være dekket av garantien og må derfor bli betalt.

MILJØVENNLIG KASTING



Resirkulering – EU-direktiv 2012/19/EU

Dette symbolet indikerer at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfall. For å hindre mulig skade på miljø eller helse fra ukontrollert avfallshåndtering, resirkuleres det ansvarlig for å fremme bærekraftig gjenbruk av materialressurser. For å returnere din brukte enhet, bruk stedlige retur og innsamlingsystemer eller kontakt forhandleren der produktet ble kjøpt. De kan sørge for at dette produktet blir miljømessig og trygt resirkulert.

Fun Nordic ApS

Egelund 8

6200 Aabenraa

Denmark

www.funnordic.dk

SÄKERHETSANVISNINGAR

Före användning och för att att erhålla bästa resultat från apparaten, var noga med att läsa igenom alla instruktioner nedan för att undvika skada på person eller egendom. Se till att förvara denna bruksanvisning på en säker plats. Om du ger bort eller överlåter denna apparat till någon, se till att även inkludera denna bruksanvisning.

Vid skador som orsakats av att användaren inte följer instruktionerna i denna bruksanvisning ogiltighetsförklaras garantin. Tillverkaren/importören tar inget ansvar för skador som orsakats av underlåtenhet att följa bruksanvisningen, vid en vårdslös användning eller användning som inte är i enlighet med kraven i denna bruksanvisning.

1. Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt, samt av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller av personer som saknar erfarenhet och kunskap under förutsättning att de övervakas eller mottagit instruktioner för säker användning av apparaten och förstår riskerna.
2. Barn får inte leka med apparaten.
3. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn såvida de inte är äldre än 8 år och övervakas.
4. Håll apparaten och dess strömkabel utom räckhåll för barn under 8 år.
5. Om strömkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerad person för att undvika fara.
6. Se avsnittet "RENGÖRING OCH UNDERHÅLL" i bruksanvisningen för instruktioner om hur man rengör ytor som kommit i kontakt med mat eller olja.
7. Denna apparat är inte avsedd för användning med en extern timer eller ett separat fjärrstyrningssystem.

8. Innan du ansluter strömkontakten till eluttaget, kontrollera att spänningen och frekvensen överensstämmer med specifikationerna på märkplåten.
9. Plugga alltid in apparaten i en jordad kontakt.
10. If an extension cord is used it must be suited to the power consumption of the appliance, otherwise overheating of the extension cord and/or plug may occur. There is a potential risk of injuries from tripping over the extension cord. Be careful to avoid dangerous situations.
11. Dra ut strömkontakten från eluttaget när apparaten inte används och före rengöring.
12. Säkerställ att strömkabeln inte hänger över någon skarp kant och håll den borta från varma föremål och öppen eld.
13. Sänk inte ner apparaten eller strömkontakten i vatten eller någon annan vätska. Det är livsfarligt på grund av elektriska stötar!
14. För att dra ut strömkontakten från eluttaget, dra ut den via strömkontakten. Dra inte i strömkabeln.
15. Vidrör inte apparaten om den faller ner i vatten. Dra ut strömkontakten från eluttaget, stäng av apparaten och lämna in den på ett auktoriserat servicecenter för reparation.
16. Du får inte koppla in eller dra ut apparaten från eluttaget med blöta händer.
17. Försök aldrig att öppna apparatens hölje eller reparera den själv. Det kan orsaka elektriska stötar.
18. Lämna aldrig apparaten obevakad vid användning.
19. Denna apparat är inte utvecklad för kommersiell användning.
20. Använd inte apparaten för något annat ändamål än den är avsedd för.
21. Linda inte kabeln runt apparaten och undvik att böja den.
22. Placera apparaten på en stabil, jämn yta som den inte kan falla ner från.
23. Användning av tillbehör som inte rekommenderas av apparatens tillverkare kan orsaka personsador.

24. Om du använder produkter med teflonyta, se till att inga fåglar är i samma rum och att rummet kan stängas igen helt och är väl ventilerat.

25.



Varning, het yta.

WARNING!! Vidrör inte ytan vid användning. Temperaturen för åtkomliga ytor kan vara mycket hög när apparaten används.

IDENTIFIERING AV DELAR

1. Handtag
2. Gångjärn med lås
3. Övre teflonplatta
4. Nedre teflonplatta
5. Strömindikator
6. Redo-indikator
7. Termostatvred
8. Bottenkåpa
9. Överkåpa
10. Droppbricka
11. Säkerhetsspärr



FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

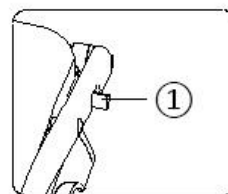
1. Ta bort allt förpackningsmaterial.
2. Gör rent ytorna med en mjuk fuktig trasa och torka med sedan. Sänk aldrig ned grillen i vatten eller andra vätskor.
3. Linda ut hela el-sladden.

Observera: När grillen värms upp första gången kan den avge en aning rök eller lukt. Detta är normalt och ofarligt.

ANVÄNDNING

- För att få bästa resultat täcker du teflonplattorna försiktigt med lite olja eller matlagingspray.
- Stäng grillen och anslut den till vägguttaget, välj önskad värmenivå genom att vrida termostatvredet.
- Genom hela processen kommer redo-indikatorn att stängas av för att indikera att grillen värms upp, och slås på för att indikera att den inställda temperaturen har nåtts.
- Öppna grillen, lägg smörgåsen, köttet eller annan mat som ska tillagas på teflonplattan.
- Stäng grillen. Tillagningen tar cirka 3 till 8 minuter beroende på vilken mat det är.
- När maten är klar öppnar du locket med hjälp av handtaget. Avlägsna maten med hjälp av en värmebeständig stekspade i plast. Använd aldrig stekspade i metall eller en kniv eftersom de kan skada teflonskyddet på kokplattorna.

ANVÄNDA SOM ÖPPEN GRILL



① --- Gångjärn med lås

- Placera grillen på en ren plan yta där du tänker laga maten. Grillen kan placeras i plan position.
- För att den övre och nedre plattan ska vara i nivå med varandra, skjuter du och håller gångjärnets lås i pilens riktning med ena handen och låter den övre plattan vila plant med den andra handen.
- Använd grillen som en öppen grill för att tillaga hamburgare, kött, kyckling (vi rekommenderar tillagning av kycklingben, eftersom de får en jämn tillagning på en öppen grill), fisk och grönsaker.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

1. Stäng alltid av och dra ur kontakten på apparaten efter användning. Låt apparaten svalna innan rengöring, dock är den enklare att rengöra medan den fortfarande är lite varm.
2. Gör rent apparaten med en mjuk fuktig trasa och torka den sedan ordentligt. För borttagning av matrester: håll lite varmt vatten blandat med diskmedel över matresterna innan du gör rent med en icke repande fuktad trasa eller lägg fuktat hushållspapper över grillen för att låta matresterna bli fuktiga.
3. Ta loss och töm droppbrickan. Diska den med varmt vatten och diskmedel. Droppbrickan kan även köras i diskmaskin.
4. Använd aldrig repande rengöringsmedel eller vassa föremål (t ex skrubbande borste eller kniv) för rengöring.

Varning: Sänk inte ned apparaten i vatten eller andra vätskor. Det föreligger livsfara i samband med elektrisk stöt!

TEKNISKA DATA

Driftsspänning: 220-240V ~ 50-60Hz

Strömförbrukning: 1600W

GARANTI OCH KUNDTJÄNST

Innan leverans genomgår våra apparater en sträng kvalitetskontroll. Om det trots detta skulle uppstå någon skada på produktionen eller vid transporten, ber vi dig att ta med apparaten tillbaka till inköpsstället. Förutom de i lag fastställda garantianspråken har köparen möjlighet att göra gällande följande anspråk på garanti:

För den köpta apparaten ges 2 års garanti, med början på inköpsdagen.

Brister som uppstår genom felaktig hantering av apparaten och fel som uppstår genom ingrepp och reparationer av tredje man eller montering av främmande delar, omfattas ej av vår garanti. Behåll alltid ditt kvitto då det är din garanti vid eventuell reklamation. Skador som uppstår p.g.a. att instruktionsmanualen inte följs ogiltigförklarar garantin och om detta leder till påföljande skador så kan inte vi hållas ansvariga. Vi kan inte hållas ansvariga för materiella skador eller personskador som orsakas av felaktig användning eller om inte säkerhetsföreskrifterna följs. Skador på tillbehören innebär inte per automatik ersättning av hela apparaten. I sådana fall ska du kontakta vår kundservice. Trasigt glas och trasiga plastdelar innebär alltid en kostnad. Defekter på förbrukningsartiklar eller slidadelarna och även skador orsakade av rengöring, underhåll eller byte av tidigare nämnda delar täcks inte av garantin och ska således betalas av ägaren.

MILJÖVÄNLIG KASSERING



Återvinning - EU-direktiv 2012/19/EU

Denna markering indikerar att produkten inte får kastas tillsammans med övrigt hushållsavfall. För att förhindra eventuell miljöförstöring och eventuella hälsorisker på grund av icke kontrollerad avyttring ska den avyttras med ansvar för att materialet ska kunna återanvändas på ett hållbart sätt. Returnera den använda enheten enligt retur- och insamlingsystem eller kontakta återförsäljaren som sålt produkten. Återförsäljaren kan ombesörja att produkten återvinns på ett miljömässigt säkert sätt.

Fun Nordic ApS

Egelund 8

6200 Aabenraa

Denmark

www.funnordic.dk

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie vor dem Gebrauch unbedingt die nachfolgenden Anleitungen, um Verletzungen oder Beschädigungen zu vermeiden und das beste Ergebnis mit dem Gerät zu erzielen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie dieses Gerät an eine andere Person weitergeben, stellen Sie sicher, dass Sie auch diese Bedienungsanleitung aushändigen.

Im Falle von Beschädigungen, die durch die Missachtung der Anleitungen in dieser Bedienungsanleitung verursacht wurden, wird die Garantie ungültig. Der Hersteller/Importeur haftet nicht für Schäden, die durch Missachtung der Bedienungsanleitung, fahrlässigen Gebrauch oder Benutzung, die nicht in Übereinstimmung mit den Anforderungen dieser Bedienungsanleitung erfolgt, verursacht wurden.

1. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Gerätes unterwiesen werden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
2. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
3. Die Reinigung und vom Benutzer auszuführende Wartungsarbeiten sollten nicht von Kindern ausgeführt werden; es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
4. Halten Sie das Gerät und sein Netzkabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
5. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgewechselt werden, um Gefahren zu vermeiden.
6. Um Informationen zur Reinigung der Flächen zu erhalten, die

mit Lebensmitteln oder Öl in Berührung kommen, lesen Sie bitte den Abschnitt „ REINIGUNG UND PFLEGE “ in der Bedienungsanleitung.

7. Dieses Gerät ist nicht für die Bedienung über einen externen Timer oder ein separates Fernbedienungssystem bestimmt.
8. Bevor Sie den Stecker mit der Netzsteckdose verbinden, prüfen Sie bitte, ob die Spannung und die Frequenz mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen.
9. Schließen Sie das Gerät nur an geerdete Steckdosen (Schukosteckdosen) an.
10. Falls ein Verlängerungskabel verwendet wird, muss es für den Stromverbrauch des Gerätes geeignet sein, sonst kann es zum Überhitzen des Verlängerungskabels und/oder des Steckers kommen. Es besteht Verletzungsgefahr durch Stolpern über das Verlängerungskabel. Lassen Sie Vorsicht walten, um gefährliche Situationen zu vermeiden.
11. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht benutzt und bevor es gereinigt wird.
12. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht über scharfe Kanten hängt und halten Sie es von heißen Objekten und offenen Flammen fern.
13. Tauchen Sie das Gerät oder den Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Es besteht Lebensgefahr aufgrund von Stromschlag!
14. Um den Stecker aus der Steckdose zu entfernen, ziehen Sie am Stecker. Ziehen Sie nicht am Kabel.
15. Berühren Sie das Gerät nicht, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, schalten Sie das Gerät aus und schicken Sie es an einen autorisierten Kundendienst zwecks Reparatur.
16. Den Netzstecker des Gerätes nicht mit einer nassen Hand aus der Steckdose ziehen oder mit der Steckdose verbinden.
17. Versuchen Sie unter keinen Umständen, das Gehäuse des Gerätes zu öffnen oder das Gerät selbst zu reparieren. Dies könnte einen Stromschlag verursachen.

18. Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs niemals unbeaufsichtigt.
19. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch konzipiert.
20. Verwenden Sie das Gerät nur zu seinem bestimmungsgemäßen Zweck.
21. Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät und knicken Sie es nicht.
22. Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, ebene Fläche, von der es nicht herunterfallen kann.
23. Die Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wird, kann Verletzungen verursachen.
24. Wenn Sie Produkte mit Antihafbeschichtung benutzen, stellen Sie bitte sicher, dass sich keine Vögel im gleichen Zimmer befinden und dass das Zimmer komplett geschlossen und gut belüftet werden kann.
- 25.



Vorsicht – heiße oberfläche

WARNUNG!! Bitte berühren Sie während des Gebrauchs nicht die Oberfläche. Die Temperatur der zugänglichen Oberflächen kann sehr hoch sein, wenn das Gerät in Betrieb ist.

BEZEICHNUNG DER TEILE

1. Griff
2. Scharnierausrückhebel
3. Obere nichthaftende platte
4. Untere nichthaftende platte
5. Kontrolllampe (rot)
6. Bereitschaftslampe (grün)
7. Thermostatregler
8. Unteres gehäuseteil
9. Oberes Gehäuse
10. Ölauffangschale
11. Sicherheitsverschluss



VOR ERSTER INBETRIEBNAHME

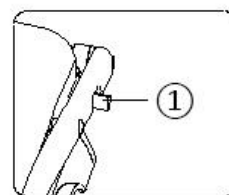
1. Sämtliche Verpackungsmaterialien entfernen.
2. Die Oberflächen mit einem weichen, feuchten Tuch reinigen und anschließend abtrocknen. Tauchen Sie den Grill keinesfalls in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
3. Wickeln Sie das Netzkabel vollständig ab.

Hinweis: Beim Erhitzen Ihres Grills zum ersten Mal kann leichter Rauch oder ein leichter Geruch entstehen. Dies ist normal und weist auf keinen Defekt hin.

ANLEITUNG ZUR ANWENDUNG

- Fetten Sie die Grillflächen für optimale Ergebnisse leicht mit ein wenig Speiseöl oder Ölspray ein.
- Schließen Sie den Grill und stecken Sie den Netzstecker in eine Wandsteckdose; drehen Sie den Temperaturregler auf die gewünschte Heizstufe.
- Während des gesamten Prozesses wird die Bereitschaftsanzeige deaktiviert, um anzuzeigen, dass der Grill aufheizt und aktiviert, um anzuzeigen, dass die eingestellte Temperatur erreicht wurde.
- Öffnen Sie den Grill und legen Sie das Sandwich, Fleisch oder andere Essenszutaten auf die untere Grillplatte.
- Schließen Sie danach den Grill. Je nach den Essenszutaten dauert das Grillen ungefähr 3 bis 8 Minuten.
- Nach dem Grillen der Essenszutaten öffnen Sie den Deckel mit dem Griff. Die Speise mit Hilfe eines hitzebeständigen Plastikschabers entnehmen. Verwenden Sie niemals Metallzangen oder ein Messer, da diese die nichthaftende Schicht der Grillplatten beschädigen können.

ANWENDUNG ALS EINEN OFFENEN GRILL



① --- Scharnierausrückhebel

- Stellen Sie den Grill auf eine saubere und ebene Fläche, auf der Sie zu Grillen beabsichtigen. Der Grill kann in einer flachen Position aufgestellt werden.
- Um die obere Platte auf die gleiche Höhe mit der Bodenplatte zu bringen, den Scharnierfreigabehebel mit einer Hand in Pfeilrichtung drücken und dort halten und mit der anderen Hand die obere Platte flach halten.
- Verwenden Sie den Grill als einen offenen Grill zum Grillen von Burgern, Steaks, Geflügel (ein Grillen von Geflügel mit Knochen wird nicht empfohlen, da das Fleisch auf einem offenen Grill nicht gleichmäßig gegrillt wird), Fisch und Gemüse.

REINIGUNG UND PFLEGE

1. Schalten Sie das Gerät nach Gebrauch stets aus und ziehen Sie den Netzstecker. Lassen Sie das Gerät vor der Reinigung abkühlen. Das Gerät lässt sich am besten reinigen, wenn es noch leicht warm ist.
2. Das Gerät mit einem weichen, feuchten Tuch reinigen und anschließend abtrocknen. Lebensmittelrückstände lassen sich leichter entfernen, wenn Sie etwas warmes Wasser mit Spülmittel über die Lebensmittelreste geben und mit einem nicht scheuernden Kunststoffschwamm darüber reiben. Alternativ können Sie etwas nasses Küchenpapier über den Grill legen, um die Lebensmittelrückstände zu befeuchten.
3. Entnehmen und entleeren Sie die Ölauffangschale. Waschen Sie sie in warmem Seifenwasser ab. Die Ölauffangschale ist geschirrspülmaschinenfest.
4. Verwenden Sie niemals Scheuermittel oder scharfe Gegenstände (z. B. Scheuerbürsten oder Messer) für die Reinigung.

Vorsicht: Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Lebensgefahr wegen eines elektrischen Schlags!

TECHNISCHE DATEN

Betriebsspannung: 220-240V ~ 50-60Hz

Leistungsaufnahme: 1600W

GARANTIE UND KUNDENSERVICE

Vor der Lieferung werden unsere Geräte einer strengen Qualitätskontrolle unterzogen. Wenn, trotz aller Sorgfalt, während der Produktion oder dem Transport Beschädigungen aufgetreten sind, senden Sie das Gerät zurück an den Händler. Zusätzlich zu den gesetzlichen Rechten hat der Käufer die Option, gemäß der folgenden Bedingungen Garantie zu fordern:

Wir bieten eine 2-jahres-Garantie für das erworbene Gerät, beginnend am Tag des Verkaufs. Defekte, die aufgrund von unangemessenem Umgang mit dem Gerät entstehen und Störungen aufgrund von Eingriffen und Reparaturen Dritter oder das Montieren von nicht-Originalteilen werden nicht von dieser Garantie abgedeckt. Die Quittung immer aufbewahren, ohne Quittung wird jegliche Garantie ausgeschlossen. Bei Schäden durch Nichteinhalten der Bedienungsanleitung erlischt die Garantie, Wir sind für daraus resultierende Folgeschäden nicht haftbar. Für Materialschäden oder Verletzungen aufgrund falscher Anwendung oder Nichtbefolgen der Sicherheitshinweise sind wir nicht haftbar. Schäden an den Zubehörteilen bedeutet nicht, dass das gesamte Gerät kostenlos ausgetauscht wird. In diesem Fall kontaktieren Sie unseren Kundendienst. Zerbrochenes Glas oder Kunststoffteile sind immer kostenpflichtig. Schäden an Verbrauchsmaterialien oder Verschleißteilen, sowie Reinigung, Wartung oder Austausch der besagten Teile werden durch die Garantie nicht abgedeckt und sind deshalb kostenpflichtig.

UMWELTGERECHTE ENTSORGUNG



Wiederverwertung – Europäischen Richtlinie 2012/19/EG

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht zusammen mit Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Um Umwelt- und Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern, bitte verantwortungsbewusst entsorgen, um die nachhaltige Wiederverwertung von Ressourcen zu fördern.

Nutzen Sie zur Rückgabe Ihres Altgeräts bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler bei dem Sie dieses Gerät erworben haben. Dieser kann das Gerät umweltschonend entsorgen.

Fun Nordic ApS
Egelund 8
6200 Aabenraa
Denmark
www.funnordic.dk

SAFETY INSTRUCTIONS

Before use make sure to read all of the below instructions in order to avoid injury or damage, and to get the best results from the appliance. Make sure to keep this manual in a safe place. If you give or transfer this appliance to someone else make sure to also include this manual.

In case of damage caused by user failing to follow the instructions in this manual the warranty will be void. The manufacturer/importer accepts no liability for damages caused by failure to follow the manual, a negligent use or use not in accordance with the requirements of this manual.

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
2. Children shall not play with the appliance.
3. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 years and supervised.
4. Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
5. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
6. Regarding the instructions for cleaning the surfaces which come in contact with food or oil, please refer to the paragraph “CLEANING AND MAINTENANCE” of the manual.
7. This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
8. Before inserting the plug into the mains socket, please check that the voltage and frequency comply with the specifications on the rating label.

9. Always plug the appliance into an earthed plug socket.
10. If an extension cord is used it must be suited to the power consumption of the appliance, otherwise overheating of the extension cord and/or plug may occur. There is a potential risk of injuries from tripping over the extension cord. Be careful to avoid dangerous situations.
11. Disconnect the mains plug from the socket when the appliance is not in use and before cleaning.
12. Ensure that the mains cable is not hung over sharp edges and keep it away from hot objects and open flames.
13. Do not immerse the appliance or the mains plug in water or other liquids. There is danger to life due to electric shock!
14. To remove the plug from the plug socket, pull the plug. Do not pull the power cord.
15. Do not touch the appliance if it falls into water. Remove the plug from its socket, turn off the appliance and send it to an authorized service center for repair.
16. Do not plug or unplug the appliance from the electrical outlet with a wet hand.
17. Never attempt to open the housing of the appliance, or to repair the appliance yourself. This could cause electric shock.
18. Never leave the appliance unattended during use.
19. This appliance is not designed for commercial use.
20. Do not use the appliance for other than intended use.
21. Do not wind the cord around the appliance and do not bend it.
22. Place the appliance on a stable, level surface from which it cannot fall off.
23. The use of accessory attachment not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.
24. If you use products with non-stick surfaces, please make sure no birds are in the same room and that the room can be completely closed off and well-ventilated.

25.



Caution, hot surface.

WARNING!! Please do not touch surface while in use. The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.

PARTS IDENTIFICATION

1. Handle
2. Hinge release lever
3. Upper non-stick plate
4. Bottom non-stick plate
5. Power light
6. Ready light
7. Thermostat knob
8. Bottom housing
9. Upper housing
10. Oil drip tray
11. Securing latch



BEFORE INITIAL USE

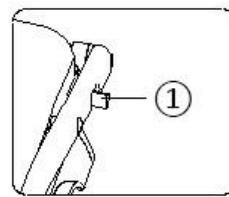
1. Remove all packaging.
2. Clean the surfaces with a soft damp cloth then dry them. Never immerse the grill in water or other liquids.
3. Unwind the mains cable completely.

Notice: When your grill is heated for the first time, it may emit slight smoke or odor. This is normal and harmless.

HOW TO USE

- For best results, lightly coat the cooking plates with a little cooking oil or cooking spray.
- Close the grill and plug it into the wall outlet, rotate the thermostat knob to select your desired heating level.
- During the whole process, the ready light will turn off to indicate the grill is heating and turn on to indicate the setting temperature has been reached.
- Open the grill, put the sandwich, meat or other food on the bottom cooking plate.
- Close the grill. The cooking will take about 3 to 8 minutes depending on different food.
- When the food is cooked, use the handle to open the lid. Remove the food with the help of a plastic heat-resistant spatula. Never use metal tongs or a knife as these can cause damage to the non-stick coating of the cooking plates.

USE AS OPEN GRILL



① --- Hinge release lever

- Place the grill on a clean flat surface where you intend to cook. The grill can be positioned in flat position.
- To make the upper plate be leveled with the bottom plate, push and hold the hinge release lever in the arrow's direction with one hand, and make the upper plate rest flat with the other hand.
- Use the grill as an open grill to cook burgers, steak, poultry (we do not recommend cooking bone-in chicken, since it does not cook evenly on an open grill), fish and vegetables.

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Always switch off and unplug the appliance after use. Allow it to cool down before cleaning. The appliance is easier to clean when slightly warm.
2. Clean the appliance with a soft damp cloth and then dry it thoroughly. For baked food residue, squeeze some warm water mixed with detergent over the food residue then clean with a non-abrasive plastic scouring pad or place wet kitchen paper over the grill to moisten the food residue.
3. Remove and empty the oil drip tray. Wash it in warm soapy water. The oil drip tray is dishwasher safe.
4. Never use abrasive cleaning agents or sharp objects (e.g. scrubbing brush or knife) for cleaning.

Caution: Do not immerse the appliance in water or other liquids. There is danger to life due to electric shock!

TECHNICAL DATA

Operating voltage: 220-240V ~ 50-60Hz

Power: 1600W

GUARANTEE AND CUSTOMER SERVICE

Before delivery our devices are subjected to rigorous quality control. If, despite all care, damage has occurred during production or transportation, please return the device to your dealer. In addition to statutory legal rights, the purchaser has an option to claim under the terms of the following guarantee:

For the purchased device we provide 2 years guarantee, commencing from the day of sale. If you have a defective product, you can directly go back to the point of purchase.

Defects which arise due to improper handling of the device and malfunctions due to interventions and repairs by third parties or the fitting of non-original parts are not covered by this guarantee. Always keep your receipt, without the receipt you can't claim any form of warranty. Damage caused by not following the instruction manual, will lead to a void of warranty, if this results in consequential damages then we will not be liable. Neither can we hold responsible for material damage or personal injury caused by improper use if the instruction manual is not properly executed. Damage to accessories does not mean free replacement of the whole appliance. In such case please contact our service department. Broken glass or breakage of plastic parts is always subject to a charge. Defects to consumables or parts subjected to wearing, as well as cleaning, maintenance or the replacement of said parts are not covered by the warranty and are to be paid.

ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL



Recycling – European Directive 2012/19/EU

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They

can take this product for environmental safe recycling.

Fun Nordic ApS

Egelund 8

6200 Aabenraa

Denmark

www.funnordic.dk

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avant d'utiliser l'appareil, lisez toutes les consignes suivantes pour éviter des blessures et des dommages, et pour optimiser les performances de votre appareil. Conservez cette notice d'utilisation dans un endroit sûr. Si vous donnez ou transférez cet appareil à un tiers, veillez à lui remettre également cette notice d'utilisation.

En cas de détérioration due au non-respect par l'utilisateur des instructions de cette notice d'utilisation, la garantie est annulée. Le fabricant/importateur rejette toute responsabilité en cas de dommages dus au non-respect des instructions de la notice d'utilisation, à un usage négligent ou à l'usage non conforme aux exigences de cette notice d'utilisation.

1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales, ou un manque d'expérience et de connaissances si elles ont été formées et encadrées pour l'utilisation de cet appareil en toute sécurité et de comprendre la risques impliqués.
2. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
3. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être réalisés par les enfants sauf s'ils sont âgés de 8 ans et plus et s'ils sont supervisés.
4. Gardez l'appareil et son câble hors de la portée des enfants de moins de 8 ans.
5. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
6. Pour obtenir des instructions sur comment nettoyer les surfaces qui sont en contact avec des aliments ou de l'huile, reportez-vous au paragraphe « NETTOYAGE ET ENTRETIEN » du mode d'emploi.

7. Les appareils ne sont pas destinés à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie extérieure ou par un système de commande à distance séparé.
8. Avant d'insérer la fiche de l'appareil dans une prise secteur, vérifiez que la tension et la fréquence du secteur correspondent aux spécifications indiquées sur la plaque signalétique.
9. Branchez l'appareil sur une prise raccordée à la terre.
10. Si vous utilisez une rallonge électrique, elle doit être appropriée à la puissance consommée par l'appareil, sinon la rallonge et/ou la fiche risquent de chauffer excessivement. Il existe un risque potentiel de blessures par trébuchement sur le cordon électrique. Prenez vos précautions pour éviter toute situation dangereuse.
11. Débranchez la fiche électrique de la prise électrique quand l'appareil n'est pas utilisé et avant de le nettoyer.
12. Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne pende pas sur des arêtes coupantes et maintenez-le éloigné des objets chauds et des flammes nues.
13. N'immergez jamais l'appareil ou sa fiche dans de l'eau ni dans aucun autre liquide. Cela peut provoquer un choc électrique !
14. Pour débrancher la fiche de la prise, saisissez la fiche et tirez-la hors de la prise. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation.
15. Ne touchez pas l'appareil s'il tombe dans de l'eau. Débranchez la fiche de la prise électrique, éteignez l'appareil et rapportez-le au centre de réparation agréé pour le faire réparer.
16. Ne branchez pas et ne débranchez pas l'appareil de la prise électrique avec les mains mouillées.
17. N'essayez pas d'ouvrir le boîtier de l'appareil ni de réparer l'appareil vous-même. Cela peut provoquer un choc électrique.
18. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance quand il est en fonctionnement.
19. Cet appareil n'est pas conçu pour un usage commercial.

20. N'utilisez pas cet appareil à un usage autre que celui pour lequel il a été conçu.
21. N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de l'appareil et ne le pliez pas.
22. Placez l'appareil sur une surface horizontale et stable, de laquelle il ne peut pas tomber.
23. L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil peut provoquer des blessures.
24. Si vous utilisez des produits antiadhésifs, veillez à ce qu'il n'y ait aucun oiseau dans la pièce et à ce que la pièce soit complètement fermée et bien aérée.



25. Attention, surface chaude.

AVERTISSEMENT !! Ne touchez pas les surfaces de l'appareil pendant l'utilisation. La température des surfaces accessibles peut être élevée quand l'appareil est en fonctionnement.

IDENTIFICATION DES PARTIES

1. Poignée
2. Levier de déblocage des charnières
3. Plaque antiadhésive supérieure
4. Plaque antiadhésive inférieure
5. Voyant d'alimentation (Rouge)
6. Voyant prêt (Vert)
7. Bouton thermostat
8. Boîtier inférieur
9. Boîtier supérieur
10. Bac récupérateur de graisse
11. Loquet de verrouillage



AVANT LA PREMIERE UTILISATION

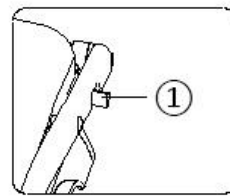
1. Retirez tous les éléments d'emballage.
2. Nettoyez les surfaces à l'aide d'un tissu doux et humide puis séchez-les. Ne jamais immerger le grill dans l'eau ou d'autres liquides.
3. Déroulez complètement le cordon d'alimentation.

Remarque: Lorsque vous chauffez votre grill pour la première fois, une fumée ou une odeur légère peut se dégager. Ceci est normal et sans danger.

UTILISATION

- Pour garantir une bonne cuisson, badigeonnez les plaques de cuisson d'un peu d'huile de cuisson ou de vaporisateur à cuisson.
- Fermez le grill puis branchez-le à une prise murale. Faites tourner le thermostat pour sélectionner la température désirée.
- Pendant le processus de cuisson, le voyant d'état s'allumera puis s'éteindra tour à tour pendant qu'il maintient la température stable.
- Ouvrez le grill, placez le sandwich, la viande ou d'autres aliments sur la plaque de cuisson inférieure.
- Refermez le grill. La cuisson prendra 3 à 8 minutes environ selon le type d'aliment.
- Lorsque les aliments sont cuits, utilisez la poignée pour ouvrir le couvercle. Retirez les aliments à l'aide d'une spatule de plastique résistante à la chaleur. N'utilisez jamais des pinces métalliques ou un couteau car ceux-ci peuvent endommager le revêtement antiadhésif des plaques de cuisson.

UTILISATION EN TANT QUE GRIL OUVERT



① --- Levier de déblocage des charnières

- Placez le grill sur une surface plane et propre prévue pour la cuisson. Le grill peut être positionné à plat.
- Pour garantir que la plaque supérieure soit parallèle à la plaque du dessous, maintenez appuyé le levier de retrait dans le sens de la flèche d'une main, puis orientez la plaque supérieure à plat de l'autre.
- Utilisez le grill en tant que grill ouvert pour la cuisson de hamburger, de steak, de volaille (nous déconseillons de faire cuire du poulet avec os, car la cuisson n'est pas uniforme sur un grill ouvert), de poisson et de légume.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Éteignez toujours l'appareil et débranchez-le après utilisation. Attendez qu'il refroidisse avant de le nettoyer. L'appareil est plus facile à nettoyer lorsqu'il est légèrement chaud.
2. Nettoyez l'appareil à l'aide d'un tissu doux et humide puis séchez-le soigneusement. Si des débris alimentaires brûlés sont collés sur la surface chauffante, utilisez un mélange d'eau chaude et de détergent avec une éponge douce, ou posez des morceaux de papier absorbant humidifiés sur le grill pour les ramollir.
3. Retirez le bac récupérateur de graisse et videz-le. Lavez-le à l'eau chaude et savonneuse. Le bac récupérateur de graisse est lavable au lave-vaisselle.
4. N'utilisez jamais de produits de nettoyage abrasifs ou d'objets coupants (ex: brosses à récurer ou couteau) pour le nettoyage.

Attention: N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide. Il y a un risque d'électrocution fatale!

DONNÉES TECHNIQUES

Tension de fonctionnement: 220-240V ~ 50-60Hz

Puissance : 1600W

GARANTIE ET SERVICE APRÈS-VENTE

Nos appareils sont soumis à un contrôle de qualité strict avant d'être livrés. Si l'appareil a toutefois été endommagé lors de la production ou du transport en dépit des soins que nous lui donnons, retournez l'appareil au vendeur. En plus des droits juridiques, le client a la possibilité dans les limites de la garantie de déposer les réclamations suivantes:

Nous offrons une garantie de 2 ans pour l'appareil acheté à partir de la date de vente. Les défauts dus à une utilisation non conforme de l'appareil et les dommages dus à une intervention ou réparation faite par une tierce personne ou dus à l'installation de pièces qui ne sont pas d'origine ne sont pas couverts par cette garantie. Conservez toujours votre reçu, car sans celui-ci vous ne pourrez réclamer aucune sorte de garantie. Les dommages causés par le non respect des instructions de ce manuel rendront la garantie caduque, nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages indirects. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou de dommages corporels causés par une utilisation inappropriée ou si les instructions de sécurité n'ont pas été convenablement observées. Si les accessoires sont endommagés, cela ne signifie pas que toute la machine sera remplacée gratuitement. Dans de tels cas, veuillez contacter notre assistance. Des pièces brisées en verre ou en plastique sont toujours sujettes à des frais. Les défauts des consommables ou des pièces susceptibles de s'user, ainsi que le nettoyage, l'entretien ou la réparation desdites pièces ne sont pas couverts par la garantie et doivent donc être payés.

APPAREIL RESPECTUEUX DE L'ENVIRONNEMENT



Recyclage – Directive européenne 2012/19/EU

Ce symbole indique que le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Afin d'éviter toute nuisance possible pour l'environnement et la santé humaine causée par les déchets non contrôlés, recyclez ce produit de manière responsable afin de contribuer à la réutilisation des ressources

matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, utilisez les systèmes de collecte et de retour ou contactez le distributeur auprès duquel le produit a été acheté. Il pourra reprendre ce produit pour qu'il soit recyclé d'une manière respectueuse de l'environnement.

Fun Nordic ApS
Egelund 8
6200 Aabenraa
Denmark
www.funnordic.dk

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Prima dell'uso, accertarsi di aver letto tutte le istruzioni riportate di seguito per evitare lesioni o danni e ottenere i migliori risultati dall'apparecchio. Conservare questo manuale in un luogo sicuro. In caso di passaggio di proprietà dell'apparecchio, includere anche questo manuale di istruzioni. In caso di danni causati dal mancato rispetto delle istruzioni riportate in questo manuale, la garanzia sarà annullata. Il costruttore/importatore declina ogni responsabilità per danni causati dal mancato rispetto del manuale o da un uso negligente o non conforme con i requisiti riportati in questo manuale.

1. Questo apparecchio può essere usato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza o conoscenza, solo se supervisionati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e se comprendono i rischi correlati.
2. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
3. Le operazioni di pulizia e manutenzione ordinaria non devono essere effettuate da bambini a meno che non abbiano almeno 8 anni e siano supervisionati.
4. Tenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni.
5. Per motivi di sicurezza, se il cavo di alimentazione è danneggiato deve essere sostituito dal fabbricante, dal suo centro di assistenza o da un tecnico qualificato.
6. Per le istruzioni relative alla pulizia delle superfici a contatto con olio o alimenti, fare riferimento al paragrafo "PULIZIA E MANUTENZIONE" del manuale.
7. Questo apparecchio non è progettato per essere attivato tramite timer esterni o telecomandi separati.
8. Prima di collegare la spina alla presa di corrente, verificare

che il voltaggio e la frequenza siano conformi alle specifiche riportate sulla targa dell'apparecchio.

9. Collegare l'apparecchio a una presa di corrente dotata di messa a terra.
10. Eventuali prolunghe elettriche utilizzate devono essere adatte al consumo di energia dell'apparecchio per evitare il surriscaldamento della prolunga e/o della spina.
11. Scollegare la spina dalla presa di corrente quando l'apparecchio non è in uso e prima di pulirlo.
12. Assicurarsi che il cavo di alimentazione non penda da bordi appuntiti e tenerlo lontano da oggetti caldi e fiamme libere.
13. Non immergere l'apparecchio o la spina in acqua o altri liquidi. Pericolo di morte a causa delle scosse elettriche!
14. Per scollegare la spina dalla presa di corrente, tirare la spina e non il cavo.
15. Non toccare l'apparecchio se è caduto nell'acqua. Scollegare la spina dalla presa di corrente, spegnere l'apparecchio e inviarlo a un centro di assistenza autorizzato per la riparazione.
16. Non collegare o scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente con le mani bagnate.
17. Non tentare mai di aprire l'involucro dell'apparecchio o di riparare l'apparecchio per evitare il rischio di scossa elettrica.
18. Non lasciare mai l'apparecchio incustodito quando è in funzione.
19. Questo apparecchio non è progettato per l'uso commerciale.
20. Non usare l'apparecchio per scopi diversi da quelli previsti.
21. Non avvolgere il cavo intorno all'apparecchio e non piegarlo.
22. Collocare l'apparecchio su una superficie stabile e piana da cui non possa cadere.
23. L'uso di accessori non raccomandati dal costruttore dell'apparecchio comporta il rischio di lesioni.
24. Se si utilizzano prodotti con superfici non aderenti, accertarsi che non siano presenti uccelli e che il locale possa essere completamente chiuso e ben ventilato.



25. **Attenzione! Superficie calda.**

AVVERTENZA! Non toccare la superficie mentre l'apparecchio è in funzione. La temperatura delle superfici accessibili può essere elevata quando l'apparecchio è in funzione.

DESCRIZIONE DEI COMPONENTI

1. Impugnatura
2. Leva di rilascio della cerniera
3. Piastra antiaderente superiore
4. Piastra antiaderente inferiore
5. Indicatore di funzionamento
6. Indicatore di riscaldamento
7. Manopola del termostato
8. Involucro inferiore
9. Involucro superiore
10. Vaschetta raccogli-grassi
11. Leva di chiusura



OPERAZIONI PRELIMINARI

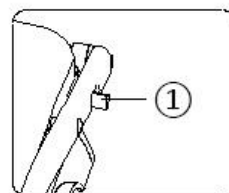
1. Rimuovere tutti i materiali di imballaggio.
2. Pulire le superfici con un panno soffice e umido, quindi asciugarle. Non immergere la griglia in acqua o altri liquidi.
3. Svolgere completamente il cavo di alimentazione.

Nota: alla prima accensione, l'apparecchio potrebbe emettere una scia di fumo o un leggero odore. È un fenomeno normale che non ha alcuna conseguenza.

ISTRUZIONI PER L'USO

- Per i migliori risultati, rivestire le piastre di cottura con un po' di olio da cucina o un apposito spray.
- Chiudere la griglia, collegarla alla presa di corrente e ruotare la manopola del termostato per selezionare la temperatura di cottura desiderata.
- Durante il processo di cottura, l'indicatore di riscaldamento si spegne quando l'apparecchio si sta riscaldando e si accende al raggiungimento della temperatura impostata.
- Aprire la griglia e posizionare il panino, la carne o altri alimenti sulla piastra di cottura inferiore.
- Chiudere la griglia. Il tempo di cottura varia da 3 a 8 minuti in base al tipo di alimento.
- Quando gli alimenti sono pronti, usare l'impugnatura per aprire l'apparecchio. Rimuovere gli alimenti usando una spatola in plastica termoresistente. Non usare pinze metalliche o coltelli perché possono danneggiare il rivestimento antiaderente delle piastre di cottura.

UTILIZZO IN MODALITÀ APERTA



① --- Leva di rilascio della cerniera

- Posizionare la griglia su una superficie piana e pulita. La griglia può essere utilizzata completamente aperta.
- Per portare la piastra superiore a livello con quella inferiore, tenere premuta la leva di rilascio della cerniera con una mano, quindi spingere la piastra superiore verso il basso con l'altra mano.
- Questa posizione è ideale per cuocere hamburger, bistecche, pollame (si raccomanda di non usare pollame con ossa perché non si cuocerà in modo uniforme), pesce e verdura.

PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Spegnerne l'apparecchio e scollegarlo dalla presa di corrente dopo l'uso. Attendere che si raffreddi prima di pulirlo. L'apparecchio è più facile da pulire quando è leggermente caldo.
2. Pulire l'apparecchio con un panno soffice e umido, quindi asciugarlo accuratamente. Per rimuovere i residui alimentari sulle piastre, versare qualche goccia di acqua calda saponata sui residui e rimuoverli con un utensile in plastica non abrasivo, o posizionare della carta assorbente bagnata sulla griglia per ammorbidire i residui.
3. Rimuovere e svuotare il vassoio raccogli-grasso. Lavarlo con acqua calda e detersivo. La vaschetta raccogli-grassi è lavabile in lavastoviglie.
4. Non usare detergenti abrasivi o utensili affilati (ad es. spugnette abrasive, coltelli) per la pulizia.

Attenzione! Non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi. Rischio di scossa elettrica e morte!

DATI TECNICI

Voltaggio di esercizio: 220-240V ~ 50-60Hz

Consumo di energia: 1600W

GARANZIA E SERVIZIO DI ASSISTENZA

Prima della fornitura, i nostri apparecchi vengono sottoposti ad un severo controllo di qualità. Se, nonostante la massima cura, si sono verificati danni durante la produzione o il trasporto, si prega di restituire l'apparecchio al rivenditore. Oltre ai diritti legali previsti dalla legge, l'acquirente può far valere i diritti derivanti dalla seguente garanzia:

Concediamo 2 anni di garanzia sull'apparecchio acquistato; il periodo di garanzia inizia dal giorno dell'acquisto. Durante questo periodo ripariamo o sostituiamo gratuitamente ogni componente guasto, la cui malfunzione può essere manifestamente attribuita a difetti del materiale o al processo di produzione. In caso di apparecchio difettoso, rivolgersi direttamente al rivenditore.

I difetti derivanti da un uso scorretto dell'apparecchio e le malfunzioni dovute all'intervento o alla riparazione da parte di terzi o alla sostituzione di componenti con ricambi non originali non sono coperti da questa garanzia.

Conservare sempre lo scontrino, senza il quale non è possibile far valere la garanzia. I danni dovuti al non rispetto del manuale di istruzioni rendono nulla la garanzia; se ciò porta a conseguenti danni non potremmo essere ritenuti responsabili. Decliniamo inoltre qualsiasi responsabilità per eventuali danni o lesioni personali causati da un uso improprio o in caso di mancata aderenza al manuale di istruzioni. Eventuali danni agli accessori non implicano la sostituzione gratuita dell'intero apparecchio. In tal caso, contattare il reparto di assistenza. La rottura di componenti in vetro o plastica è sempre soggetta a un costo. I difetti ai componenti di consumo o a componenti soggetti a usura, compresa la pulizia, manutenzione o sostituzione degli stessi, non sono coperti dalla garanzia e saranno soggetti a un costo.

SMALTIMENTO ECOCOMPATIBILE



Riciclaggio – Direttiva europea 2012/19/EU

Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici. Per prevenire rischi all'ambiente o alla salute da uno smaltimento non controllato, riciclare responsabilmente per promuovere un riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo utilizzato, servirsi dei sistemi di restituzione e raccolta o contattare il proprio rivenditore autorizzato dove il prodotto è stato

acquistato. Il rivenditore autorizzato si occuperà dello smaltimento sicuro del prodotto.

FUN NORDIC ApS

Egelund 8

6200 Aabenraa

Denmark

www.funnordic.dk

- 36 -

30-BPG1600W

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Antes de utilizar el producto, lea todas las instrucciones que se presentan a continuación para evitar lesiones personales y daños materiales y para obtener unos resultados óptimos del aparato. Asegúrese de mantener este manual en un lugar seguro. Si transfiere el aparato a otra persona, asegúrese de entregarle asimismo el presente manual.

La garantía quedará anulada en caso de daños causados por el incumplimiento por parte del usuario de las instrucciones incluidas en este manual. El fabricante/importador no aceptará ningún tipo de responsabilidad por daños causados por el incumplimiento de las presentes instrucciones o uso negligente o en desacuerdo con los requisitos de este manual.

1. Este aparato podrá ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o sin la experiencia y los conocimientos necesarios, si están supervisados o han recibido instrucciones con relación al uso del aparato de forma segura y comprenden los riesgos que ello implica.
2. No deberá permitirse que los niños jueguen con el aparato.
3. Las operaciones de limpieza y mantenimiento por parte del usuario no podrán ser realizadas por niños, a menos que sean mayores de 8 años y estén supervisados.
4. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
5. Si el cable de alimentación estuviera dañado, deberá ser sustituido ya sea por el fabricante, su servicio de asistencia técnica o por una persona cualificada. De esta manera, se evitarán riesgos innecesarios.
6. Respecto a las instrucciones para limpiar las superficies que entren en contacto con alimentos o aceite, consulte el apartado "LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO" del manual.

7. Este aparato no está concebido para su uso con un temporizador externo o un sistema de control remoto independiente.
8. Antes de conectar el enchufe a la toma de corriente, compruebe que el voltaje y la frecuencia coinciden con las especificaciones de la etiqueta de características del producto.
9. Enchufe siempre el aparato a una toma de corriente con conexión a tierra.
10. Si se utilizara un cable alargador, éste deberá ser adecuado para el consumo del aparato; de otro modo, se podría producir un sobrecalentamiento del cable alargador y/o del enchufe.
11. Desconecte el enchufe de la toma de corriente cuando el aparato no se encuentre en uso y antes de cualquier operación de limpieza.
12. Asegúrese de que el cable no cuelgue sobre aristas vivas y manténgalo alejado de objetos calientes y llamas abiertas.
13. No sumerja el aparato ni el enchufe en agua u otros líquidos. ¡Peligro de muerte por electrocución!
14. Para retirar el enchufe de la toma de corriente, tire del enchufe. No tire del cable de alimentación.
15. No toque el aparato si se cayera al agua. En dicho caso, retire el enchufe de la toma de corriente, apague el aparato y llévelo a un servicio técnico autorizado para su reparación.
16. No enchufe ni desenchufe el aparato de la toma de corriente con las manos mojadas.
17. No intente nunca abrir la carcasa del aparato ni reparar el aparato por su cuenta. Esto podría causar una descarga eléctrica.
18. No deje nunca el aparato en funcionamiento sin vigilancia.
19. Este aparato no está diseñado para uso comercial.
20. No utilice al aparato para un uso distinto del previsto.
21. No enrolle el cable en torno al aparato ni lo curve.

22. Coloque el aparato sobre una superficie estable y nivelada de la que no pueda caerse.
23. El uso de accesorios no recomendados por el fabricante del aparato podría tener como resultado lesiones personales.
24. Si utiliza productos con superficies antiadherentes, asegúrese de que no haya pájaros en la misma sala y que ésta puede cerrarse y ventilarse perfectamente.



25. Precaución, agua caliente.

ADVERTENCIA: No toque la superficie durante el uso. La temperatura de las superficies accesibles podría ser alta durante el funcionamiento del aparato.

IDENTIFICACIÓN DE PARTES

1. Asa
2. Palanca de liberación de la bisagra
3. Placa superior antiadherente
4. Placa inferior antiadherente
5. Luz indicadora de encendido
6. Luz de temperatura alcanzada
7. Mando del termostato
8. Carcasa inferior
9. Carcasa superior
10. Bandeja recogejugos
11. Seguro



ANTES DE USAR POR PRIMERA VEZ

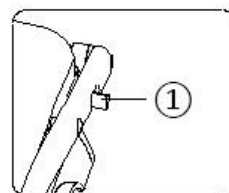
1. Retire todo el material de embalaje.
2. Limpie las superficies con un paño húmedo y séquelas bien. Nunca sumerja el grill en el agua o algún otro líquido.
3. Desenrolle el cable de alimentación por completo.

Nota: cuando caliente el grill por primera vez, es posible que desprenda un poco de humo y un ligero olor. Esto es normal e inocuo.

MODO DE EMPLEO

- Para unos resultados óptimos, cubra las placas de cocción con una fina capa de aceite vegetal o aceite vegetal pulverizado
- Cierre el grill, enchúfelo a una toma de corriente y gire el mando del termostato para seleccionar el nivel de temperatura.
- Durante la cocción, la luz de temperatura alcanzada permanecerá apagada mientras el grill se esté calentando y se iluminará una vez alcanzada la temperatura establecida.
- Abra el grill y ponga un sándwich, carne u otra comida en la placa de cocción inferior.
- Cierre el grill. La cocción tardará de 3 a 8 minutos en función del tipo de comida.
- Una vez cocinada la comida, utilice el asa para abrir la tapa. Retire la comida con la ayuda de una espátula resistente al calor. Nunca utilice pinzas metálicas o cuchillos, ya que pueden dañar el revestimiento antiadherente de las placas de cocción.

USAR COMO UNA PARRILLA



① --- Palanca de liberación de la bisagra

- Coloque el grill sobre una superficie limpia y plana donde quiera utilizarlo. El grill puede ponerse en horizontal.
- Para poner la placa superior al mismo nivel que la inferior, mantenga presionado la palanca de liberación de la bisagra en la dirección de la flecha y ponga la placa superior en posición horizontal con la otra mano.

- Utilice el grill a modo de parrilla para asar hamburguesas, filetes, pollo, pescado y verduras (no recomendamos asar piezas de pollo con hueso, dado que no se cocinan uniformemente en una parrilla abierta).

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. Apague y desenchufe siempre el aparato después de usarlo. Espere a que se enfríe antes de limpiarlo. El aparato es más fácil de limpiar está aún un poco caliente.
2. Limpie el aparato con un paño húmedo y séquelo bien. Para limpiar los restos de comida incrustada, vierta un poco de agua jabonosa caliente sobre los restos de comida y quítelos con un estropajo de plástico no abrasivo. O bien, coloque un papel de cocina sobre el grill para humedecer los restos de comida.
3. Saque la bandeja recogejugos y vacíela. Lávela en agua jabonosa caliente. La bandeja recogejugos también puede lavarse en el lavavajillas.
4. Nunca utilice productos de limpieza abrasivos o utensilios afilados para la limpieza (p. ej., cepillo de frotar, cuchillo).

Atención: nunca sumerja el aparato en agua o algún otro líquido. ¡Peligro de muerte por choque eléctrico!

DATOS TÉCNICOS

Voltaje de operaciones: 220-240V ~ 50-60Hz

Consumo de poder: 1600W

GARANTIA Y SERVICIO POSVENTA

Antes del suministro, nuestros aparatos se someten a un rigurosos control de calidad. Si a pesar de todos los cuidados surgieran desperfectos durante la producción o el transporte, le rogamos devuelva el aparato a su vendedor. Adicionalmente a los derechos legales estatutarios, el comprador posee la opción de reclamación de acuerdo con los términos de la siguiente garantía:

Para el aparato adquirido otorgamos 2 años de garantía partiendo de la fecha de venta. Todos los defectos producidos por el uso indebido del aparato, y las averías debidas a intervenciones y reparaciones por parte de terceros, o el montaje de piezas de repuestos no originales, no están cubiertos por esta garantía. Guarde siempre la factura, sin ella no podrá reclamar ningún tipo de garantía. Nos no será responsable de daños materiales o lesiones personales causadas de un mal uso del aparato o si las instrucciones de seguridad no han sido seguidas correctamente. Nos declina cualquier responsabilidad por daños derivados de no seguir las instrucciones de uso correctamente. Daños en el acceso teorías no significa libre de sustitución automática del aparato completo. En dichos, consulte el servicio al cliente. Los vidrios rotos o rotura de piezas de plástico están siempre sujetas a pago. Los defectos de los consumibles o piezas susceptibles a desgaste, así como la limpieza, mantenimiento o la sustitución de dichas piezas no están cubiertas por la garantía y por lo tanto, se deben pagar.

RESPETE EL MEDIO AMBIENTE



Reciclaje – Directiva Europea 2012/19/UE

Este símbolo indica que el producto no debe desecharse con otros residuos domésticos. Para evitar posibles daños al medioambiente o la salud humana por una eliminación descontrolada de residuos, recíclelo de forma responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para

devolver su producto usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o contacte con el vendedor en el que adquirió el producto. Pueden llevar este producto a reciclar de forma respetuosa con el medioambiente.

FUN NORDIC ApS

Egelund 8

6200 Aabenraa

Denmark

www.funnordic.dk

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Voor gebruik dient u alle onderstaande instructies te lezen om letsel en schade te voorkomen en om de beste resultaten met het apparaat te bereiken. Bewaar deze handleiding op een veilige plek. Mocht u dit apparaat aan iemand anders overhandigen, dient u ook de gebruiksaanwijzing te overhandigen.

In geval van schade die wordt veroorzaakt doordat de gebruiker de instructies in deze gebruiksaanwijzing niet in acht heeft genomen, komt de garantie te vervallen. De fabrikant/importeur is niet aansprakelijk voor schade die wordt veroorzaakt door het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing, door nalatig gebruik of gebruik dat niet in overeenstemming is met de bepalingen van deze gebruiksaanwijzing.

1. Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte fysieke, visuele of mentale vaardigheden, of die een gebrek aan ervaring en kennis hebben, indien ze gepaste instructies hebben gekregen zodat ze het apparaat op een veilige manier kunnen gebruiken, op de hoogte zijn van de gevaren die het gebruik van het apparaat met zich meebrengt en deze gevaren begrijpen.
2. Laat kinderen niet met het apparaat spelen.
3. Laat het reinigen en het onderhoud van het apparaat niet uitvoeren door kinderen tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
4. Houd het apparaat en snoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
5. Als het snoer is beschadigd, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn klantenservice of een gelijksoortig geschoolde persoon om gevaar te vermijden.
6. Met het oog op de instructies voor de reiniging van de

- oppervlakken die in contact kunnen komen met voedsel of olie, dient u de instructies in de paragraaf "REINIGING EN ONDERHOUD" van de gebruiksaanwijzing in acht te nemen.
7. Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik door middel van een externe timer of een afzonderlijk op afstand bestuurd systeem.
 8. Voordat u de stekker in het stopcontact steekt, dient u te controleren of de stroom en de frequentie overeen komen met de specificaties van het typeplaatje.
 9. Sluit het apparaat alleen aan op een geaard stopcontact.
 10. Als u gebruik maakt van een verlengkabel, dient dit geschikt te zijn voor het stroomverbruik van het apparaat, anders kan oververhitting van de verlengkabel en/of stekker het gevolg zijn. Er is risico op letsel door het struikelen over het verlengsnoer. Wees voorzichtig om gevaarlijke situaties te vermijden.
 11. Trek de stekker uit het stopcontact als het apparaat niet in gebruik is en voordat u het apparaat reinigt.
 12. Let op dat de stroomkabel niet over scherpe randen hangt en niet in de buurt komt van hete voorwerpen en open vuur.
 13. Dompel het apparaat of de stekker niet onder in water of andere vloeistoffen. Er bestaat levensgevaar als gevolg van een elektrische schok!
 14. Om de stekker uit het stopcontact te halen, dient u aan de stekker zelf te trekken. Trek niet aan de stroomkabel.
 15. Raak het apparaat niet aan als het in water is gevallen. Trek de stekker uit het stopcontact, schakel het apparaat uit en breng het ter reparatie naar een geautoriseerd servicecenter.
 16. Steek de stekker niet in het stopcontact en haal hem er niet uit als u natte handen heeft.
 17. Probeer nooit de behuizing van het apparaat te openen en probeer nooit zelf het apparaat te repareren. Dit kan een elektrische schok veroorzaken.
 18. Laat het apparaat nooit onbeheerd achter wanneer het in gebruik is.

19. Dit apparaat werd niet ontworpen voor commercieel gebruik.
20. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan het beoogde doel.
21. Draai de kabel niet om het apparaat en buig hem niet.
22. Plaats het apparaat op een stabiele, vlakke ondergrond waar het niet vanaf kan vallen.
23. Het gebruik van accessoires die niet worden aanbevolen door de fabrikant kan letsel veroorzaken.
24. Als u producten met een antiaanbaklaag gebruikt, dient u ervoor te zorgen dat zich geen vogels in dezelfde ruimte bevinden en dat de ruimte compleet kan worden gesloten en goed geventileerd wordt.



25.  Opgelet, heet oppervlak.

WAARSCHUWING!! Raak het oppervlak niet aan tijdens het gebruik. De temperatuur van de toegankelijke oppervlakken kan hoog oplopen als het apparaat in werking is.

IDENTIFICATIE VAN DE ONDERDELEN

1. Handvat
2. Scharnier voor 90 of 180 graden openen
3. Bovenste grillplaat
4. Onderste grillplaat
5. Controlelampje "aan" (Rood)
6. Controlelampje "gereed" (Groen)
7. Thermostaatknop
8. Onderkant behuizing
9. Bovenste behuizing
10. Olie lekbak
11. Vergrendeling



VOOR EERSTE GEBRUIK

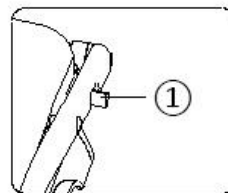
1. Verwijder alle verpakking.
2. Reinig de oppervlakken met een zachte, vochtige doek en droog ze vervolgens af. Dompel de grill nooit onder in water of andere vloeistoffen.
3. Wikkel het netsnoer helemaal af.

Opmerking: Als de grill voor de eerste keer opgewarmd wordt, kan het zijn dat er een lichte rook en geur afgegeven wordt. Dit is normaal en is niet schadelijk.

HOE TE GEBRUIKEN

- Voor het beste resultaat vet u de bakplaten licht in met wat olie.
- Sluit de grill en steek de stekker in het stopcontact, draai de thermostaatknop naar het gewenste verwarmingsniveau.
- Tijdens het hele proces gaat het "gereed" lampje uit om aan te geven dat de grill aan het opwarmen is en gaat aan om aan te geven dat de gewenste temperatuur bereikt is.
- Open de grill en plaats de sandwich, het vlees of andere ingrediënten op de onderste bakplaat.
- Sluit de grill. Het bakken zal ongeveer 3 tot 8 minuten in beslag nemen, afhankelijk van het soort voedsel.
- Als het voedsel gebakken is, open het deksel aan het handvat. Verwijder het voedsel met behulp van een hittebestendige kunststof spatel. Gebruik nooit een metalen tang of een mes, aangezien deze de anti-aanbaklaag op de bakplaten kunnen beschadigen.

ALS OPEN GRILL GEBRUIKEN



① --- Scharnier voor 90 of 180 graden openen

- Plaats de grill op een schoon, hittebestendig, vlak oppervlak, waar u van plan bent te grillen. De grill dient in horizontale positie geplaatst worden.
- Om de bovenste plaat gelijk te leggen met de onderste drukt u de ontgrendeling in de richting van de pijl in met één hand en legt u de bovenste plaat met de andere hand plat neer.
- Gebruik de grill als een open grill voor het bakken van burgers, steaks, gevogelte (het is niet aan te raden kip met beentjes te bakken, aangezien de stukken niet egaal gebakken kunnen worden op een open grill), vis en groenten.

REINIGING EN ONDERHOUD

1. Zet het apparaat na gebruik altijd uit en verwijder de stekker uit het stopcontact. Laat het apparaat afkoelen voordat u het gaat reinigen. Het apparaat is makkelijker schoon te maken als het nog een beetje warm is.
2. Reinig het apparaat met een zachte, vochtige doek en droog het vervolgens grondig af. Voor aangebakken voedselresten, knijp wat warm water gemengd met afwasmiddel over de restanten en maak het schoon met een niet schurend kunststof sponsje of leg nat keukenpapier over de grill om de restanten vochtig te maken.
3. Verwijder de olie lekbak en maak hem leeg. Afwassen met een warm zeepsopje. De olie lekbak kan in de vaatwasser.
4. Gebruik nooit schurende schoonmaakmiddelen of scherpe voorwerpen (bijvoorbeeld een schuurpons of mes) om schoon te maken.

Waarschuwing: Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen. Dit kan een elektrische schok veroorzaken met de dood tot gevolg!

TECHNISCHE GEGEVENS

Bedrijfsspanning: 220-240V ~ 50-60Hz

Opgenomen vermogen: 1600W

GARANTIE EN KLANTENSERVICE

Vóór de levering worden onze apparaten streng gecontroleerd. Indien het toestel ondanks alle zorg bij de productie of tijdens het transport beschadigd werd, moet u het naar de handelaar terugbrengen. Naast het wettelijke recht op waarborg heeft de klant recht op de volgende garantieclaim:

Wij geven een garantie van 2 jaar op het toestel, te beginnen met de koopdatum. Indien u een defect product heeft, kunt u rechtstreeks terug gaan naar het aankooppunt.

Gebreken die het gevolg zijn van ondeskundig gebruik van het toestel, fouten tijdens ingrepen en reparaties door derden of door de inbouw van vreemde onderdelen, vallen niet onder deze garantie. Bewaar altijd uw aankoopnota, zonder aankoopnota kunt u geen aanspraak maken op enige vorm van garantie. Bij schade veroorzaakt door het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing vervalt het recht op garantie. Voor vervolgschade die hieruit ontstaat kunnen wij niet verantwoordelijk gehouden worden. Voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsvoorschriften zijn wij niet aansprakelijk. In dergelijke gevallen vervalt iedere aanspraak op garantie. Schade aan accessoires of onderdelen betekend niet dat het gehele apparaat zal worden vervangen. Afgebroken glazen of kunststof onderdelen of accessoires vallen niet onder de garantie en zullen tegen vergoeding vervangen kunnen worden. Defecten aan hulpstukken of aan slijtage onderhevige onderdelen, alsmede reiniging, onderhoud of de vervanging van slijtende delen vallen niet onder de garantie en zullen dus in rekening gebracht worden.

MILIEUVRIENDELIJKE AFVALVERWERKING



Recycling – Europese Richtlijn 2012/19/EU

Deze markering betekent dat dit product niet samen met ander huishoudelijk afval mag worden afgedankt. Om het milieu en de volksgezondheid niet in gevaar te brengen en het hergebruik van grondstoffen te bevorderen, moet dit product op verantwoorde wijze worden afgevoerd. Lever

verbruikte apparatuur a.u.b. in bij de hiervoor bestemde inzamelpunten of bij de winkel waar het product was aangeschaft. Zij zullen dit product accepteren voor milieuvriendelijke afvalverwerking.

Fun Nordic ApS

Egelund 8

6200 Aabenraa

Denmark

www.funnordic.dk